

Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific / Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific



1. Relevant Regulations

- 1.1 These Conditions of Purchasing shall apply exclusively to all our orders (hereinafter "Order") governing the purchase of goods, services and work performance. Contradictory terms of delivery shall only apply if expressly acknowledged in writing by us. We hereby expressly object to any of the Supplier's notes or references as to the validity and applicability of his general terms and conditions. Our Conditions of Purchasing apply exclusively if we do not object the Supplier terms and conditions in individual cases or if, although being aware of contrary or supplementary terms and conditions of the Supplier, we accept a delivery without reservation. These Terms and Conditions shall apply to the MANN+HUMMEL companies as listed in Appendix 1 and to the Supplier and its companies as listed in Appendix 2.
- 1.2 In addition to these Terms and Conditions of Purchasing, the Quality Assurance Agreement, the Supplier Manual and Logistics Manual shall also apply and form an integral part of this agreement.

2. Ordering and Order Confirmation

- 2.1 Electronic Data Interchange ("EDI"), alternatively WebEDI, is essential and mandatory for a Supplier to enter a business relationship with MANN+HUMMEL. In case a Supplier refuses EDI/WebEDI or does not conclude the EDI/WebEDI agreement within two (2) months, the business relationship with MANN+HUMMEL shall nevertheless continue, however, the Supplier will be charged with EUR 100 (EUR one hundred) per delivery in such a case.
- 2.2 Orders and/or subsequent changes must be made in writing to be binding on us. The written form includes email or - if agreed - EDI or WebEDI. Deviations from this form requirement shall be effective only with our prior approval in writing or text form.
- 2.3 The EDI Agreement is an integral part of these Terms and Conditions and can be accessed under: www.mann-hummel.com/ediagreement
- 2.4 Acceptance of our Order must be confirmed in writing within two working days, with indication of our complete Order data. If the Supplier fails to accept the Order within ten (10) working days as of receipt, we shall be entitled to cancel the Order.
- 2.5 Prices specified in the Order are fixed.

3. Delivery Dates / Delay in Delivery

- 3.1 Agreed delivery dates and deadlines shall be binding. Delivery schedules are binding, unless the Supplier raises any objections within three (3) working days from receipt of said schedules. The date of receipt of the goods at the location specified in our Order shall be decisive for compliance with the delivery date or deadline. The Supplier shall be responsible for notifying the service provider specified in our Order. If a service provider other than the one specified by us is commissioned without our prior approval, the Supplier must bear any extra costs incurred as a result.
- 3.2 The Supplier shall promptly notify us in writing of any potential delays or non-compliance with delivery dates and deadlines, explaining the reasons for the delay and specifying how long they are expected to prevail.
- 3.3 Should the Supplier exceed the agreed-upon delivery dates and deadlines, he shall be deemed in default without a reminder being required, provided that a certain date has been directly or indirectly stipulated within the scope of such agreed-upon delivery dates or deadlines. In case of default we shall be entitled, after the expiry of a reasonable grace period set by us, to have the service owed by the Supplier rendered by a third party at the Supplier's cost and expense, or to rescind the contract, or to demand compensation for the damages incurred. The Supplier shall be obligated to reimburse us for any and all extra costs incurred as a result of delayed delivery.

1. Relevante bestemmelser

- 1.1 Disse købsbetingelser gælder udelukkende for alle vores ordrer (herefter "ordre") og omfatter køb af varer, tjenester og arbejdsydelser. Modstridende leveringsbetingelser gælder kun, hvis de udtrykkeligt er anerkendt skriftligt af os. Vi modsætter os herved udtrykkeligt leverandørens eventuelle noter eller henvisninger hvad angår gyldighed og anvendelighed af hans generelle vilkår og betingelser. Vores købsbetingelser gælder udelukkende, hvis vi ikke gør indsigelse mod leverandørens vilkår og betingelser i individuelle tilfælde, eller hvis vi accepterer en levering uden forbehold, selv om vi er klar over leverandørens modstridende eller supplerende vilkår og betingelser. Disse vilkår og betingelser gælder for MANN+HUMMEL-virksomheder som anført i tillæg 1 og for leverandøren og dennes virksomheder som anført i tillæg 2.
- 1.2 Ud over disse vilkår og betingelser for køb gælder også kvalitetssikringsaftalen, leverandørmanualen og logistikhåndbogen, idet disse udgør en integreret del af denne aftale.

2. Bestilling og ordrebekræftelse

- 2.1 Elektronisk dataudveksling ("EDI"), alternativt WebEDI, er essentielt og obligatorisk, for at en leverandør kan indgå i et forretningsforhold med MANN+HUMMEL. Hvis en leverandør siger nej til EDI/WebEDI eller ikke indgår EDI/WebEDI-aftalen inden for to (2) måneder, fortsætter forretningsforholdet med MANN+HUMMEL ikke desto mindre, men leverandøren vil dog blive opkrævet EUR 100 (EUR et hundred) pr. levering i så tilfælde.
- 2.2 Ordre og/eller efterfølgende ændringer skal foretages skriftligt for at være bindende for os. Den skriftlige form indbefatter e-mail eller – hvis det er aftalt – EDI eller WebEDI. Afvigelser fra dette formkrav gælder kun, hvis vi forud har godkendt dem skriftligt.
- 2.3 EDI-aftalen er en integreret del af disse vilkår og betingelser og kan ses på : www.mann-hummel.com/ediagreement
- 2.4 Accept af vores ordre skal bekræftes skriftligt inden for to arbejdsdage med angivelse af vores fuldstændige ordredata. Hvis leverandøren ikke accepterer ordren inden for ti (10) arbejdsdage fra modtagelse, har vi ret til at annullere ordren.
- 2.5 Priser specificeret i ordren er faste.

3. Leveringsdatoer/forsinket levering

- 3.1 Aftalte leveringsdatoer og tidsfrister er bindende. Leveringsplaner er bindende, medmindre leverandøren gør indsigelse inden for tre (3) arbejdsdage fra modtagelse af nævnte planer. Dato for modtagelse af varerne på det sted, der er angivet i vores ordre, er afgørende for, om leveringsdato eller tidsfrist er overholdt. Leverandøren er ansvarlig for at underrette den tjenesteudbyder, der er angivet i vores ordre. Hvis en anden tjenesteudbyder end den, der er specificeret af os, er bestilt uden vores forudgående godkendelse, skal leverandøren afholde eventuelle ekstra omkostninger som følge heraf.
- 3.2 Leverandøren skal straks skriftligt underrette os om enhver potentiel forsinkelse eller manglende overholdelse af leveringsdatoer og -frister, med forklaring om årsagerne til forsinkelsen og angivelse af, hvor længe de forventes at vare.
- 3.3 Hvis leverandøren overskrider de aftalte leveringsdatoer og -frister, betragtes det som misligholdelse, uden at en påmindelse er påkrævet, forudsat at en bestemt dato er direkte eller indirekte fastsat inden for rammerne af sådanne aftalte leveringsdatoer eller -frister. I tilfælde af misligholdelse er vi, efter udløbet af en af os fastsat rimelig yderligere frist, berettiget til at få den tjeneste, leverandøren skylder, leveret af en tredjepart for leverandørens regning eller til at annullere kontrakten eller til at kræve erstatning for påløbne skader. Leverandøren er forpligtet til at godtgøre os alle eventuelle ekstra påløbne omkostninger som følge af forsinket levering.

**Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL
Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific /
Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen
gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific**



- 3.4 In the event of a culpable deviation from the delivery and packaging provisions or in the event of early delivery or excess delivery we shall be entitled to claim additional expenditure for logistics in form of damages in the amount of two (2) local hourly rates of the MANN+HUMMEL entity where the damage occurred plus the damages caused. The Supplier shall have the right to prove that we have not incurred any or that we have incurred less damage.
- 3.5 Acceptance of a delayed delivery or service does not imply waiver of any of our rights, in particular to claim for damages.
- 4 Delivery / Shipping**
- 4.1 Each shipment must be accompanied by a delivery note / invoice including our complete Order data.
- 4.2 The Supplier shall provide the Purchaser with a national export control information (e.g. export list number) under each item of the invoice if applicable. The ECCN (Export Control Classification Number – US (re)- export control regulations) must also be given for each item. This information shall be sent in addition via email to the following address: ausfuhrgenehmigung@mann-hummel.com.
- 4.3 Suppliers that have their registered office in the European Community or Turkey must also confirm the preferential status of the goods supplied to the buyer using a Supplier Declaration with the wording required by law; wherever possible this declaration should be a Long-Term Supplier Declaration. Supplier Declarations that do not meet the legal requirements will not be recognized. Any relevant evidence must be provided and submitted by the Supplier without this being specifically requested. The Supplier shall bear any costs (e.g. customs duties) arising as a result of any failure to provide said evidence. The Supplier also undertakes to make verifiable statements regarding commodity code as well as the non-preferential origin of the goods supplied (using ISO alpha-2 codes) and provide suitable evidence to support these statements if required. Suppliers that have their registered office outside the European Union or Turkey but in a country with which the European Union or Turkey have concluded a preferential agreement must provide information about preferential status of supplied goods in the form agreed on in the relevant preferential agreement itself.
- 4.4 The Supplier undertakes to print commodity code and non-preferential origin as well as national export list number (if applicable) of the goods supplied on his invoice.
- 4.5 The Supplier undertakes to inform the Purchaser immediately in writing in the event that any declaration of preferential status or non-preferential origin or commodity code, or any part thereof, ceases to be valid or is subject to change.
- 4.6 The Supplier agrees to comply with any relevant international security programs (e.g. C-TPAT/AEO F or C/KC Air Cargo Security) in order to ensure the punctual delivery of supplies to the Purchaser. If the Supplier has not been certified for any of these security programs, they must provide a security declaration with the first delivery. New security declarations must be provided every two (2) years.
- 4.7 Unless otherwise agreed in writing, deliveries shall be made to their destinations free of freight charges and packaging costs DAP (Incoterms 2020) at the named MH location.
- 5 Invoices / Payment Terms**
- 5.1 Invoices must include our complete Order data (Order no., date, delivery note no.). In case of noncompliance with this provision, the Supplier shall be responsible for any consequential delays in invoice processing and payment. Invoices must be submitted as specified in the Order. We reserve the right to return invoices with incomplete or inaccurate Order data or with inaccurate or incomplete billing address to the Supplier.
- 5.2 Unless a special arrangement has been made payment shall be made by way of bank transfer after thirty (30) days net as
- 3.4 I tilfælde af culpøs afvigelse fra leverings- og emballeringsbestemmelser eller i tilfælde af for tidlig levering eller levering af mere end det bestilte er vi berettiget til at fremsætte erstatningskrav for ekstra logistikomkostninger svarende til to (2) lokale timesatser hos den MANN+HUMMEL-enhed, hvor skaden opstod plus de forårsagede skader. Leverandøren har ret til at bevise, at vi ikke har lidt nogen eller har lidt mindre skade.
- 3.5 Accept af en forsinket levering eller tjeneste betyder ikke afkald på nogen af vores rettigheder, navnlig erstatningskrav.
- 4 Levering/forsendelse**
- 4.1 Hver forsendelse skal ledsages af en følgeseddel/faktura, herunder vores fuldstændige ordredata.
- 4.2 Leverandøren skal give køber nationale eksportkontrolloplysninger (f.eks. eksportlistenummer) for hver post på fakturaen, hvor det er relevant. ECCN (eksportkontrollklassifikationsnummer – US (re)-eksportkontrollbestemmelser) skal også angives for hver post. Denne information sendes derudover via e-mail til følgende adresse: ausfuhrgenehmigung@mann-hummel.com.
- 4.3 Leverandører, der har hjemsted i Det Europæiske Fællesskab eller Tyrkiet, skal også bekræfte præferencestatus for de varer, der leveres til køber, ved hjælp af en leverandørerklæring med den formulering, der kræves ifølge loven; i videst muligt omfang bør denne erklæring være en stående leverandørerklæring. Leverandørerklæringer, der ikke overholder lovgivningens krav, anerkendes ikke. Eventuelt relevant bevis skal leveres og indsendes af leverandøren, uden at der anmodes specifikt herom. Leverandøren bærer eventuelle omkostninger (f.eks. toldafgifter), der opstår som følge af enhver manglende levering af nævnte bevis. Leverandøren forpligter sig også til at afgive verificerbare erklæringer om varekode såvel som de leverede varers ikke-præferenceoprindelse (ved hjælp af ISO alpha-2-koder) og levere passende bevis som underbygning af disse erklæringer, hvis det kræves. Leverandører, der har deres hjemsted uden for Den Europæiske Union eller Tyrkiet, men i et land, som Den Europæiske Union eller Tyrkiet har indgået en præferenceaftale med, skal afgive oplysninger om leverede varers præferencestatus i den form, der er aftalt i selve den relevante præferenceaftale.
- 4.4 Leverandøren forpligter sig til at udskrive varekode og ikke-præferenceoprindelse samt nationalt eksportlistenummer (hvor det er relevant) for de varer, der er leveret på hans faktura.
- 4.5 Leverandøren forpligter sig til straks at informere køberen skriftligt, hvis enhver erklæring om præferencestatus eller ikke-præferenceoprindelse eller varekode, eller enhver del deraf, ophører med at være gyldig eller bliver ændret.
- 4.6 Leverandøren indvilger i at overholde alle relevante internationale sikkerhedsprogrammer (f.eks. C-TPAT/AEO F eller C/KC Air Cargo Security) for at sikre punktlig levering af leverancer til køberen. Hvis leverandøren ikke er certificeret vedrørende nogen af disse sikkerhedsprogrammer, skal de levere en sikkerhedserklæring med den første levering. Nye sikkerhedserklæringer skal leveres hvert andet (2) år.
- 4.7 Medmindre andet er aftalt skriftligt, skal leveringer foretages til deres destinationer, fragtfrit og uden beregning af emballageomkostninger DAP (Incoterms 2020), på det navngivne MH-sted.
- 5 Fakturaer/betalingsbetingelser**
- 5.1 Fakturaer skal indeholde vores fuldstændige ordredata (ordrenummer, dato, følgeseddel). Overholdes denne bestemmelse ikke, er leverandøren ansvarlig for enhver resulterende forsinkelse i fakturabehandling og -betaling. Fakturaer skal indsendes som angivet i ordren. Vi forbeholder os ret til at returnere fakturaer med ufuldstændige eller upræcise ordredata eller med upræcis eller ufuldstændig faktureringsadresse til leverandøren.
- 5.2 Medmindre der er aftalt en særlig ordning, skal betaling ske ved bankoverførsel efter tredive (30) dage netto fra dato for

**Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL
Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific /
Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen
gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific**



<p>of the day of receipt of the goods, but no earlier than as of receipt of the invoice. If the payment is made within twenty (20) days, a three percent (3%) cash discount will be deducted.</p>	<p>modtagelse af varerne, men ikke tidligere end ved modtagelse af fakturaen. Hvis betalingen foretages inden for tyve (20) dage, vil en kontant rabat på tre procent (3 %) blive fratrukket.</p>
<p>5.3 In case of acceptance of early deliveries, maturity shall depend on the agreed-upon delivery date.</p>	<p>5.3 I tilfælde af accept af for tidlige leverancer vil forfald afhænge af den aftalte leveringsdato.</p>
<p>5.4 In case of short deliveries, we shall be entitled to retain payment in the amount of the outstanding delivery until proper fulfillment.</p>	<p>5.4 I tilfælde af levering af mindre end det aftalte er vi berettiget til at tilbageholde betaling svarende til den manglende levering, indtil aftalen er behørigt opfyldt.</p>
<p>5.5 The Supplier shall not be entitled to assign or otherwise dispose of its claims wholly or partly against us without our prior written consent.</p>	<p>5.5 Leverandøren har ikke ret til hverken helt eller delvist at overdrage eller på anden måde disponere over sine krav mod os uden vores forudgående skriftlige samtykke.</p>
<p>6 Supplier's Master Data</p>	<p>6 Leverandørens stamdata</p>
<p>6.1 Prerequisites for entering into any business relationship with a Supplier are that the Supplier provides a DUNS number and any other information required during the registration process. An Order can only be placed with Suppliers who, at the time of ordering, are registered with our Supplier portal with their DUNS number.</p>	<p>6.1 Forudsætninger for at indgå ethvert forretningsforhold med en leverandør er, at leverandøren oplyser et DUNS-nummer og giver alle andre oplysninger, der er påkrævet under registreringsprocessen. En ordre kan kun placeres hos leverandører, som på bestillingstidspunktet er registreret i vores leverandørportal med deres DUNS-nummer.</p>
<p>6.2 The Supplier portal can be accessed from the Supplier area of the MANN+HUMMEL home page. The Supplier undertakes to always keep his data up to date in the portal. The Supplier undertakes to verify his datasets at least once per year.</p>	<p>6.2 Leverandørportalen er tilgængelig fra leverandørområdet på MANN+HUMMEL-hjemmesiden. Leverandøren forpligter sig til altid at ajourføre sine data i portalen. Leverandøren forpligter sig til at verificere sine datasæt mindst én gang årligt.</p>
<p>7 Force Majeure</p>	<p>7 Force majeure</p>
<p>7.1 Force Majeure such as wars, natural disasters, official measures (such as confiscation, ban on exports), other unforeseeable, unavoidable acts that are outside of the Supplier's field of influence and for which the Supplier is not responsible shall release the parties from their duties for the duration of the disturbance. The parties shall be obligated to immediately provide all and every information related to the Force Majeure. In cases of Force Majeure concerning us we shall also have the right, at our discretion, to wholly or partially withdraw from the contract</p>	<p>7.1 Force majeure såsom krige, naturkatastrofer, officielle foranstaltninger (såsom konfiskation, eksportforbud), andre uforudsigelige, uundgåelige handlinger, som er uden for leverandørens indflydelsesområde, og som leverandøren ikke er ansvarlig for, frigør parterne fra deres forpligtelser, så længe forstyrrelsen varer. Parterne er forpligtet til straks at give alle oplysninger i forbindelse med force majeure-situationen. I tilfælde af force majeure, der vedrører os, har vi også ret til, efter vores skøn, helt eller delvist at træde tilbage fra kontrakten.</p>
<p>7.2 Shortage of raw material and strikes are not considered events of Force Majeure.</p>	<p>7.2 Mangel på råmateriale og strejker betragtes ikke som force majeure-begivenheder.</p>
<p>7.3 Should such event last longer than two months, we may terminate the respective agreement without notice.</p>	<p>7.3 Hvis en sådan begivenhed varer længere end to måneder, kan vi opsige den respektive aftale uden varsel.</p>
<p>8 Notice of Defects</p>	<p>8 Meddelelse om fejl og mangler</p>
<p>8.1 Defects in the goods delivered will be notified to the Supplier once we discover them in the ordinary course of our business but not later than ten (10) working days following the detection.</p>	<p>8.1 Fejl og mangler ved leverede varer meddeles leverandøren, når vi opdager dem som led i den daglige drift, dog senest ti (10) arbejdsdage efter opdagelse af fejlen eller manglen.</p>
<p>8.2 Supplier shall perform an appropriate outgoing inspection.</p>	<p>8.2 Leverandøren skal foretage en passende udgående inspektion.</p>
<p>9 Defects</p>	<p>9 Fejl og mangler</p>
<p>9.1 Warranty claims for parts intended for automobiles or commercial vehicles shall expire within twenty four (24) months as of first-time registration of the vehicle or installation of the spare part, but no later than after thirty (30) months as of delivery to us. For all other parts and delivery items, the warranty claims shall expire after twenty four (24) months as of delivery to our customers, unless other periods have been expressly stipulated in writing.</p>	<p>9.1 Garantikrav for dele beregnet til biler eller kommercielle køretøjer udløber inden for fireogtyve (24) måneder fra første indregistrering af køretøjet eller montering af reservedelen, men senest tredive (30) måneder efter levering til os. For alle andre dele og leveringsvarer udløber garantikrav fireogtyve (24) måneder efter levering til vores kunder, medmindre andre perioder er fastsat udtrykkeligt og skriftligt.</p>
<p>9.2 Unless provided otherwise in this clause 9, the Supplier shall be liable according to applicable statutory provisions, in particular for defects of the delivery, and this liability shall not be limited or excluded, neither in cause nor amount, and shall also indemnify and hold us harmless from and against any third party's claims to the same extent.</p>	<p>9.2 Medmindre andet er bestemt i denne paragraf 9, er leverandøren ansvarlig i henhold til gældende lovbestemmelser, især for fejl og mangler ved leveringen, og dette ansvar kan ikke begrænses eller udelukkes, hvad angår hverken årsag eller beløb, og skal også i samme omfang holde os fri for tab i forbindelse med eventuelle tredjeparters krav.</p>
<p>9.3 In case of defects of delivery, including the absence of an agreed-upon property, the Supplier shall be obligated to either – at our own option and notwithstanding our other legal remedies – promptly remove the defect free of charge or deliver parts that are free from defects (incl. in each case the necessary expenses, for example costs for installation and removal), or to reasonably reduce the purchase price. Should the Supplier be unable to do so, or should he fail to promptly</p>	<p>9.3 I tilfælde af fejl eller mangler ved levering, herunder fravær af aftalt løsøre, er leverandøren forpligtet til enten – efter vores eget valg og uanset vores andre retsmidler – straks og gratis at afhjælpe fejlen eller at levere dele, der er fri for fejl og mangler (herunder de i hvert tilfælde nødvendige udgifter, f.eks. omkostninger til montering og fjernelse), eller at reducere købsprisen rimeligt. Hvis leverandøren ikke er i stand hertil, eller undlader han at overholde en sådan</p>

**Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL
Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific /
Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen
gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific**



- comply with such obligation, we may rescind the contract and return the goods to the Supplier at his own risk and cost. In urgent cases, we shall be entitled to remove or have the defects removed at the Supplier's cost and expense, notwithstanding our other claims. The costs we may incur shall be borne by the Supplier.
- 9.4 Supplier shall perform reasonable analyses and start corrective actions to remove the cause of the defect in order to prevent such defect from reoccurring.
- 9.5 Should the Supplier deliver defective goods more than once or should the Supplier repeatedly provide defective services, we shall be entitled, after a written warning, to terminate the contract even in respect of deliveries that have not yet been made.
- 9.6 The Supplier shall be obligated to reimburse us any and all pertinent costs for repairs or for the replacement of defective goods that we might incur. For each handling of a warranty case, the Supplier shall pay damages in the amount of two (2) local hourly rates that the MANN+HUMMEL entity - where the damage occurred - applies plus any additional costs or damages that we might incur. The Supplier shall have the right to prove that no damage was caused or the damage is materially lower.
- 10 **Liability**
Unless otherwise agreed herein, the Supplier shall be obligated to pay for the damages, including any consequential damages, incurred directly or indirectly as a result of a defective delivery or for any other reasons attributable to the Supplier and this liability shall not be limited or excluded, neither in cause nor amount, and shall also indemnify and hold us harmless from and against any third party's claims to the same extent.
- 11 **Product Liability**
11.1 The Supplier shall indemnify us from any third party claims arising out of the death of or injury to any person or damage to property, if and to the extent the Supplier has caused the respective claim. The Supplier shall also reimburse us for all costs and expenses that we incur as a result of or in connection with a recall action or any other measures.
- 11.2 The Supplier shall undertake to maintain public and product liability insurance with a limit of indemnity of at least EUR 5,000,000 (EUR five million) in total per occurrence for personal injury, property damage, product-related damages and financial loss; coverage must be extended to include product recall cost with a limit of indemnity of EUR 3,000,000 (EUR three million) however, Supplier's liability shall not be limited to the amount covered by insurance. Supplier will provide Purchaser with a Certificate of Currency of this insurance, specifically mentioning the required cover sections, on annual basis and at the request of purchaser.
- 12 **Quality, Environment and Documentation**
12.1 When making deliveries, the Supplier must comply with the generally accepted rules of technology and safety regulations as applicable from time to time. Insofar as we have provided the Supplier with drawings, samples or other provisions or documents, he shall comply therewith as regards the design and characteristics of the delivered item. Changes to the delivery item or to an already approved production process, or its relocation to a different place, require written notification in due time by the Supplier and our prior express written consent.
- 12.2 The Supplier shall maintain or develop management systems for Quality, Health and Safety and Environment aspects according to our expectations and based on IATF16949, ISO14001 and ISO45001 in the version as applicable from
- forpligtelse omgående, kan vi opsig kontrakten og returnere varerne til leverandøren for dennes regning og risiko. I hastende tilfælde har vi ret til at fjerne eller få fejl eller mangler fjernet for leverandørens regning, uanset vores andre krav. De omkostninger, vi måtte have, bæres af leverandøren.
- 9.4 Leverandøren skal udføre rimelige analyser og påbegynde korrigerende handlinger for at fjerne årsagen til fejlen eller manglen og forhindre, at en sådan fejl eller mangel opstår igen.
- 9.5 Hvis leverandøren leverer mangelfulde varer mere end én gang, eller yder leverandøren gentagne gange mangelfulde tjenester, har vi, efter en skriftlig advarsel, ret til at opsig kontrakten, selv hvad angår leverancer, der endnu ikke er sket.
- 9.6 Leverandøren er forpligtet til at godtgøre os alle eventuelle relevante omkostninger i forbindelse med reparationer eller med udskiftning af mangelfulde varer, som vi måtte pådrage os. For hver håndtering af en garantiasag skal leverandøren betale skadeserstatning svarende til to (2) lokale timesatser anvendt af den MANN+HUMMEL-enhed, hvor skaden opstod, plus eventuelle yderligere omkostninger eller skader, som vi måtte pådrage os. Leverandøren har ret til at bevise, at der ikke er sket nogen skade, eller at skaden er væsentligt mindre.
- 10 **Ansvar**
Medmindre andet er aftalt heri, er leverandøren forpligtet til at betale for de skader, herunder eventuelle følgeskader, der opstår direkte eller indirekte som følge af en mangelfuld levering eller af andre grunde, der kan tilskrives leverandøren, og dette ansvar kan ikke begrænses eller udelukkes, hvad angår hverken årsag eller beløb, og skal også i samme omfang friholde os for tab i forbindelse med eventuelle tredjeparters krav.
- 11 **Produktansvar**
11.1 Leverandøren skal friholde os for eventuelle krav fra tredjepart som følge af enhver persons død eller tilskadekomst eller skade på ejendom, hvis og i det omfang leverandøren har forårsaget det pågældende krav. Leverandøren godtgør os også alle omkostninger og udgifter, som vi pådrager os som følge af eller i forbindelse med en tilbagekaldelsehandling eller eventuelle andre foranstaltninger.
- 11.2 Leverandøren forpligter sig til at opretholde en erhvervs- og produktansvarsforsikring med en erstatningsgrænse på mindst EUR 5.000.000 (EUR fem millioner) i alt pr. begivenhed for personskade, materielle skader, produktrelaterede skader og økonomiske tab; dækningen skal udvides til at omfatte produkttilbagekaldelsesomkostninger med en erstatningsgrænse på EUR 3.000.000 (EUR tre millioner); dog skal leverandørens ansvar ikke være begrænset til det beløb, der dækkes i henhold til forsikring. Leverandøren giver køberen en attest på denne forsikrings løbetid, hvor de påkrævede dækningsafsnit nævnes specifikt, på årlig basis og på køberens anmodning.
- 12 **Kvalitet, miljø og dokumentation**
12.1 Ved leveringer skal leverandøren overholde de almindeligt accepterede teknologiregler og sikkerhedsbestemmelser, som til enhver tid finder anvendelse. For så vidt vi har leveret tegninger, prøver, dokumenter eller andet til leverandøren, skal han overholde disse med hensyn til den leverede vares design og egenskaber. Ændringer i leveringsvaren eller en allerede godkendt produktionsproces eller flytning heraf til et andet sted kræver leverandørens skriftlige meddelelse i rette tid og vores forudgående og udtrykkelige skriftlige samtykke.
- 12.2 Leverandøren skal opretholde eller udvikle systemer til styring af kvalitets-, sundheds-, sikkerheds- og miljøforhold efter vores forventninger og på basis af IATF16949, ISO14001 og ISO45001 i den version, som til enhver tid

**Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL
Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific /
Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen
gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific**



- time to time. Certificates from an accredited office or second-party certification and equal QM systems may be approved after prior review on our part. The Supplier shall add a copy of the current certificate to the Supplier Portal, and shall update said certificate after expiry of the validity date without being specifically requested to do so. The Supplier must promptly notify us if the certificate is revoked.
- 12.3 Prototyping will be performed in accordance with "Quality Assurance of Supplies" (VDA Document, Volume 2) and/or according to PPAP, in their most current versions. In addition to prototyping as well as for relevant modifications of serial parts, the Supplier must enter all material data in the material database IMDS (International Material Data System: <http://www.mdssystem.com>); the approved and accepted IMDS entry of all relevant material data is part of and prerequisite for approval.
- 12.4 Regardless of a successful sampling, the Supplier must constantly check the quality of delivery items and must perform re-qualification tests on a regular basis. The contractual partners must keep each other informed of the possibilities of further quality improvement.
- 12.5 The Supplier shall comply with any applicable environmental protection laws and standards and ensure that all statutory and branch-specific declaration requirements and prohibitions of use are complied with. In particular legal requirements of the country of manufacture, place of delivery and if communicated place of use shall be taken into account. Continuous improvement of operational environmental protection and the avoidance of environmental pollution shall be ensured systematically according to generally accepted rules.
- 12.6 The Supplier shall be obligated to comply with the requirements of Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council dated 18 December 2006, concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH). Products that do not fully comply with the requirements of REACH must not be supplied to us. Additionally to REACH the Supplier shall also comply with the requirements of Regulation 2011/65/EU concerning the Restriction of (the use of certain) Hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS) and with Conflict Minerals for worldwide deliveries. Products that do not fully comply with those requirements must not be supplied to us.
- 12.7 MANN+HUMMEL will send out standard letters regularly to relevant Suppliers asking the confirmation for compliance with the above enumerated regulations. The Supplier shall promptly respond to these letters.
- 12.8 The Supplier shall put the same obligations on his subcontractors in accordance with the above provisions.
- 13 Industrial Property Rights (IPR)**
- 13.1 The Supplier warrants that he will not infringe any registered industrial property rights (e.g. patents, trademarks, designs or utility models), copyrights or any other third party rights by selling and providing the supplied products to us as contractually agreed. The Supplier shall fully indemnify us against any and all third-party claims resulting from the use or infringement of such rights.
- 13.2 The Parties shall promptly notify each other of any infringement or alleged infringement they become aware of and to give each other the opportunity to counter any such claims.
- 14 Retention of Title**
In no event do we accept or acknowledge any retention of title – whether extended or prolonged - by the Supplier.
- 15 Confidentiality**
- 15.1 The Supplier shall treat any information, formulas, drawings,
- finder anvendelse. Certifikater fra et akkrediteret organ eller anden parts certificering og tilsvarende QM-systemer kan godkendes efter vores forudgående gennemgang. Leverandøren skal uploade en kopi af det gældende certifikat til leverandørportalen og opdatere certifikatet efter udløb af gyldighedsdatoen uden særskilt at blive anmodet herom. Leverandøren skal straks underrette os, hvis certifikatet bliver tilbagekaldt.
- 12.3 Prototyping udføres i overensstemmelse med i de nyeste versioner af "Quality Assurance of Supplies "(VDA-dokument, bind 2) og/eller PPAP. Ud over prototyping, såvel som ved relevante ændringer af serielle dele, skal leverandøren indtaste alle materialedata i materialedatabasen IMDS (International Material Data System: <http://www.mdssystem.com>); godkendt og accepteret IMDS-indtastning af alle relevante materialedata indgår i godkendelsen og er en forudsætning herfor.
- 12.4 Uanset en vellykket prøveudtagning skal leverandøren konstant kontrollere kvaliteten af leveringsvarer samt udføre rekvalificeringstests regelmæssigt. Aftaleparterne skal holde hinanden underrettet om muligheder for yderligere kvalitetsforbedring.
- 12.5 Leverandøren skal overholde alle gældende miljøbeskyttelseslove og -standarder og sikre, at alle lovpligtige og branchespecifikke erklæringskrav og forbud mod brug overholdes. Navnlig skal der tages højde for lovkrav i fremstillingsland og for leveringssted samt for brugssted, hvor dette oplyses. Kontinuerlig forbedring af driftsmæssig miljøbeskyttelse og undgåelse af miljøforurening sikres systematisk i overensstemmelse med almindeligt accepterede regler.
- 12.6 Leverandøren er forpligtet til at overholde kravene i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH). Produkter, der ikke fuldt ud overholder kravene i REACH, må ikke leveres til os. Ud over REACH skal leverandøren også overholde kravene i forordning nr. 2011/65/EU om begrænsning af (anvendelsen af visse) farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS) samt konfliktminerale i forbindelse med globale leverancer. Produkter, der ikke fuldt ud overholder disse krav, må ikke leveres til os.
- 12.7 MANN+HUMMEL sender regelmæssigt standardbreve til relevante leverandører og beder om bekræftelse af overholdelse af ovenstående opremsede forordninger. Leverandøren skal straks svare på disse breve.
- 12.8 Leverandøren skal pålægge sine underleverandører de samme forpligtelser i overensstemmelse med ovenstående bestemmelser.
- 13 Industrielle ejendomsrettigheder (IPR)**
- 13.1 Leverandøren garanterer ikke at krænke nogen registrerede industrielle ejendomsrettigheder (f.eks. patenter, varemærker, design eller brugsmodeller), ophavsret eller andre tredjepartsrettigheder, når han sælger os og forsyner os med de leverede produkter som kontraktligt aftalt. Leverandøren skal friholde os fuldt ud for alle eventuelle krav fra tredjepart som følge af brug eller krænkelse af sådanne rettigheder.
- 13.2 Parterne skal straks underrette hinanden om enhver overtrædelse eller påstået overtrædelse, de bliver opmærksomme på, og give hinanden mulighed for at imødegå alle sådanne påstande.
- 14 Ejendomsforbehold**
Vi accepterer eller anerkender under ingen omstændigheder nogen form for ejendomsforbehold taget af leverandøren – uanset om et sådant er eller bliver udvidet eller forlænget.
- 15 Fortrolighed**
- 15.1 Leverandøren skal behandle alle oplysninger, formularer,

Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific / Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific



models, tools, technical records, procedural methods, software and other technical and commercial knowhow made available by us or acquired through us, as well as any related work results (hereinafter "Confidential Information") strictly confidential towards third parties. The Supplier may only use the Confidential Information in its own business for purposes of performing deliveries to us and may only make it available to such persons who need to have access to it in connection with our business relation and are bound by a respective confidentiality obligation. This provision shall apply beyond the duration of our business relation if and to the extent the Supplier is unable to prove that the Confidential Information was known to him or was in the public domain already at the time it was acquired or was later made public without the Supplier's fault.

15.2 We retain title to any documents (e.g. drawings, figures, test specifications), samples, models etc. made available by us to the Supplier in the course of the business relation, they shall be returned to us or destroyed at the Supplier's cost upon our request at any time, but no later than upon termination of the business relationship (including any copies, extracts and replicas). The Supplier does not have any right of retention in relation to Confidential Information.

15.3 The disclosure of Confidential Information does not establish any industrial property rights, rights to knowhow or copy-rights of the Supplier and does not constitute a prior publication or right of prior use according to the applicable patent, design and utility model laws. Any kind of license is subject to a written agreement.

16 Code of conduct for Suppliers

The Supplier shall observe the MANN+HUMMEL Code of Conduct when performing their deliveries and services. The Supplier undertakes to safeguard human rights, comply with labor standards, applicable data protection regulations and not to tolerate discrimination or forced/child labor. The Supplier confirms that it does not tolerate any form of corruption or bribery. The Supplier will also require its subcontracted Suppliers to comply with the Code of Conduct. The MANN+HUMMEL Code of Conduct can be accessed at www.mann-hummel.com/coc. If the Supplier culpably infringes these obligations then, without prejudice to other claims, MANN+HUMMEL shall be entitled to terminate the contract.

17 Data Protection

17.1 The contracting parties may provide each other with personal data in the course of the performance during the contractual relationship. The processing and transfer of which will be done in accordance with applicable data protection law. Each contractual party is a data controller in respect of personal data processing.

17.2 The Supplier is obliged to comply with data protection regulations in its deliveries and services. In particular it will oblige its employees to maintain data confidentiality according to applicable data protection law, if these employees have access to personal data.

17.3 If personal data are collected, processed or used by the Supplier on behalf of MANN+HUMMEL or if personal data are accessible in the context of the performance of the contractual relationship an additional data protection contract has to be concluded if needed by applicable data protection law.

17.4 Further information by MANN+HUMMEL regarding personal data processing of Suppliers are accessible under: www.mann-hummel.com/dataprocessing

18 General Provisions

18.1 If any of the provisions contained in these Terms and

tegnure, modeller, værktøjer, tekniske registreringer, proceduremetoder, software og anden teknisk og kommerciel knowhow, der er stillet til rådighed af os eller erhvervet gennem os, såvel som alle dertilhørende arbejdsresultater (herefter "fortrolige oplysninger"), strengt fortroligt over for tredjeparter. Leverandøren må kun bruge de fortrolige oplysninger i sin egen virksomhed med det formål at foretage leveringer til os og må kun gøre dem tilgængelige for personer, der har brug for adgang til oplysningerne i forbindelse med vores forretningsforhold og er bundet af en respektiv fortrolighedsforpligtelse. Denne bestemmelse gælder ud over varigheden af vores forretningsforhold, hvis og i det omfang leverandøren ikke er i stand til at bevise, at de fortrolige oplysninger var kendt af ham eller var offentligt tilgængelige allerede på det tidspunkt, de blev erhvervet, eller blev offentliggjort senere, uden at dette kunne tilregnes leverandøren.

15.2 Vi bevarer ejendomsretten til alle dokumenter (f.eks. tegninger, tal, testspecifikationer), prøver, modeller osv., som vi har stillet til rådighed for leverandøren i løbet af forretningsforholdet; de skal på vores anmodning til enhver tid returneres til os eller destrueres for leverandørens regning, men ikke senere end ved forretningsforholdets ophør (herunder alle genparter, uddrag og kopier). Leverandøren har ingen tilbageholdsret med hensyn til fortrolige oplysninger.

15.3 Med afgivelse af fortrolige oplysninger fastlægges der ikke nogen industrielle ejendomsrettigheder, rettigheder til knowhow eller ophavsrettigheder for leverandøren, og det udgør ikke nogen forudgående offentliggørelse eller forbenyttelsesret i henhold til gældende patent-, design- og brugsmodellove. Enhver licens skal omfattes af en skriftlig aftale.

16 Adfærdskodeks for leverandører

Leverandøren skal overholde MANN+HUMMEL's adfærdskodeks under udførelse af leverancer og tjenester. Leverandøren forpligter sig til at beskytte menneskerettigheder og overholde arbejdsstandarder og gældende databeskyttelsesbestemmelser og til ikke at tolerere diskrimination eller tvangs-/børnearbejde. Leverandøren bekræfter, at han ikke tolererer nogen form for korruption eller bestikkelse. Leverandøren vil også kræve af sine underleverandører, at de overholder adfærdskodeksen. MANN+HUMMEL's adfærdskodeks kan tilgås på www.mann-hummel.com/coc. Hvis leverandøren culpøst overtræder disse forpligtelser, vil MANN+HUMMEL, uden at dette berører andre krav, være berettiget til at opsige aftalen.

17 Databeskyttelse

17.1 De kontraherende parter kan afgive personoplysninger til hinanden under kontraktforholdet. Behandling og overførsel heraf vil blive foretaget i overensstemmelse med gældende lov om databeskyttelse. Hver aftalepart er dataansvarlig med hensyn til behandling af personoplysninger.

17.2 Leverandøren er forpligtet til at overholde databeskyttelsesbestemmelser i forbindelse med sine leverancer og tjenester. Navnlig skal han forpligte sine medarbejdere til at opretholde datafortrolighed i henhold til gældende databeskyttelseslov, hvis disse medarbejdere har adgang til personoplysninger.

17.3 Hvis personoplysninger indsamles, behandles eller bruges af leverandøren på vegne af MANN+HUMMEL, eller hvis personoplysninger er tilgængelige i forbindelse med opfyldelse af kontraktforholdet, skal der indgås en yderligere databeskyttelsesaftale, hvis dette er nødvendigt i henhold til gældende databeskyttelseslov.

17.4 Yderligere informationer fra MANN+HUMMEL vedrørende leverandørers behandling af personoplysninger er tilgængelige på: www.mann-hummel.com/dataprocessing

18 Generelle bestemmelser

18.1 Hvis nogen af bestemmelserne i disse vilkår og betingelser

**Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific /
Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen
gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific**



- Conditions and other agreements are or become invalid, it shall not affect the validity of the remaining contract. The Parties shall replace such invalid provision with a valid provision that best reflects the economic success of the invalid provision.
- 18.2 In the event of any discrepancy between the English original version of these Terms and Conditions of Purchasing and any foreign language translation, the English version prevails.
- 18.3 The place of performance for all deliveries shall be the place indicated in the Order.
- 18.4 Unless otherwise agreed, the local laws of the purchasing company should be the governing law. Application of the United Nations Convention of 11 April 1980 on Contracts for the International Sale of Goods shall be excluded.
- 18.5 The place of jurisdiction shall be the place of the registered office of the purchasing MANN+HUMMEL Company. However, we have the right to file claims against the Supplier also at the place of his registered office.
- og andre aftaler er eller bliver ugyldige, påvirker det ikke gyldigheden af de øvrige dele af kontrakten. Parterne erstatter en sådan ugyldig bestemmelse med en gyldig bestemmelse, som bedst muligt afspejler den økonomiske fordel ved den ugyldige bestemmelse.
- 18.2 I tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske originale version af disse vilkår og betingelser for køb og enhver oversættelse heraf til et fremmedsprog, gælder den engelske version.
- 18.3 Opfyldelsesstedet for alle leveringer skal være det sted, der er angivet i ordren.
- 18.4 Medmindre andet er aftalt, skal det købende selskabs lokale love være anvendelig ret. Anvendelse af De Forenede Nationers konvention af 11. april 1980 om aftaler om internationale køb skal være udelukket.
- 18.5 Værneting er det købende selskab MANN+HUMMEL's hjemstedsadresse. Vi har imidlertid ret til at indgive krav mod leverandøren også på dennes hjemsted.

Notwithstanding the provisions of the Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL Group for Production Material -Region Europe and Asia Pacific the following deviations Terms apply for Life Science & Environment:

1. Relevant Regulations

1.2 Sec. 1.2 is not applicable.

2. Ordering and Order Confirmation

2.1 Sec. 2.1 is not applicable.

2.3 Sec. 2.3 is not applicable.

6 Supplier's Master Data

6.2 Sec. 6.2 is being replaced by the following wording:

The Supplier shall undertake to inform MANN+HUMMEL immediately about changes in his master data.

9 Defects

9.1 Sec. 9.1 is being replaced by the following wording:

Warranty claims for parts shall expire within 24 months as of first-time use of the delivered part, but no later than after 30 months as of delivery to us. For all other parts and delivery items, the warranty claims shall expire after 24 months as of delivery to our customers, unless other periods have been expressly stipulated in writing.

12 Quality, Environment and Documentation

12.2 Sec. 12.2 is being replaced by the following wording:

The Supplier shall maintain or develop a quality management system based on ISO9001 in the version as applicable from time to time. Certificates from an accredited office or second-party certification and equal QM systems may be approved after prior review on our part. The Supplier shall provide a copy of the current certificate to the responsible purchaser, and shall update said certificate after expiry of the validity date without being specifically requested to do so by sending it to the responsible purchaser. The Supplier must promptly notify us if the certificate is revoked.

12.3 Sec. 12.3 is being replaced by the following wording:

Prototyping will be performed in accordance with ISO9001 and/or according to initial sample inspection report (ISIR). In addition to prototyping as well as for relevant modifications of serial parts, the Supplier can alternatively enter all material data in the material database IMDS (International Material Data System: <http://www.mdsystem.com>); the approved and accepted IMDS entry of all relevant material data is part of and prerequisite for approval.

Utan hinder av vad som sägs i villkor för köp av MANN+HUMMEL-koncernen för produktionsmaterial – Region Europa och Asien–Stillahavsområdet gäller följande avvikelsevillkor för Life sciences och miljö:

1. Relevanta bestämmelser

1.2 Avsnitt 1.2 gäller inte.

2. Att lägga order och orderbekräftelse

2.1 Avsnitt 2.1 gäller inte.

2.3 Avsnitt 2.3 gäller inte.

6 Leverantörens masterdata

6.2 Avsnitt 6.2 ersätts med följande ordalydelse:

Leverantören ska informera MANN+HUMMEL omedelbart om eventuella förändringar i dennes masterdata

9 Defekter

9.1 Avsnitt 9.1 ersätts med följande ordalydelse:

Garantianspråk för delar skall löpa ut inom 24 månader efter den första användningen av den levererade delen, men inte senare än 30 månader efter den första leveransen till oss. För alla andra delar och levererade produkter skall garantianspråk löpa ut efter 24 månader efter leverans till våra kunder, såvida inte andra tidsperioder har uttryckts skriftligen.

12 Kvalitet, miljö och dokumentation

12.2 Avsnitt 12.2 ersätts med följande ordalydelse:

Leverantören skall upprätthålla ett kvalitetssäkringssystem enligt ISO9001 i den version som gäller från tid till annan. Intyg från ackrediterad organisation eller andrapartscertifiering och motsvarande kvalitetssäkringssystem kan godkännas efter vår granskning. Leverantören skall förse ansvarig inköpare med en kopia på gällande intyg och skall uppdatera certifikatet efter dess utgång utan särskild anmodan genom att skicka det till ansvarig inköpare. Leverantören måste omedelbart meddela oss om intyget återtats.

12.3 Avsnitt 12.3 ersätts med följande ordalydelse:

Prototyper tas fram i enlighet med ISO9001 och/eller i enlighet med inledande provinspektionsrapport (ISIR). Utöver prototyper samt för relevanta modifieringar av serienummerade delar kan leverantören alternativt mata in data i materialdatabasen IMDS (International Material Data System: <http://www.mdsystem.com>). Godkända IMDS-inmatningar för alla relevanta materialdata är en del av och en förutsättning för godkännande.

**Terms and Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL
Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific /
Vilkår og betingelser for køb for MANN+HUMMEL-koncernen
gældende for produktionsmaterialer – Region Europa og Asien-Pacific**



Apart from the deviations of this Annex, the provisions of the Terms & Conditions of Purchasing of the MANN+HUMMEL Group for Production Material – Region Europe and Asia Pacific remain unaffected.

Utöver avvikelserna i denna bilaga kvarstår villkoren i Villkor för köp av MANN+HUMMEL-koncernens produktionsmaterial - Region Europa och Asien- Stillehavsområdet utan ändringar.

<p>These Terms and Conditions of Purchasing are the basis of the supply relationship existing with you and shall apply to all of your deliveries and services with immediate effect. Please confirm these conditions for us by returning the signed document to us. Please contact your responsible purchaser at MANN+HUMMEL if you have any queries. Supplier hereby acknowledges to have received and accepted our current Terms and Conditions of Purchasing for Production Material.</p> <hr/> <p>Place, date</p> <hr/> <p>Signature Supplier and Company stamp</p> <hr/> <p>Company name</p>	<p>Disse vilkår og betingelser for køb er grundlaget for vores leveringsforhold til jer og gælder med øjeblikkelig virkning for alle jeres leverancer og tjenester. Bekræft venligst disse betingelser over for os ved at returnere det underskrevne dokument til os. Kontakt din ansvarlige indkøber hos MANN+HUMMEL, hvis du har spørgsmål. Leverandøren anerkender herved at have modtaget og accepteret vores nuværende vilkår og betingelser for køb af produktionsmateriale.</p> <hr/> <p>Sted, dato</p> <hr/> <p>Underskrift leverandør og firmastempel</p> <hr/> <p>Virksomhedsnavn</p>
---	---